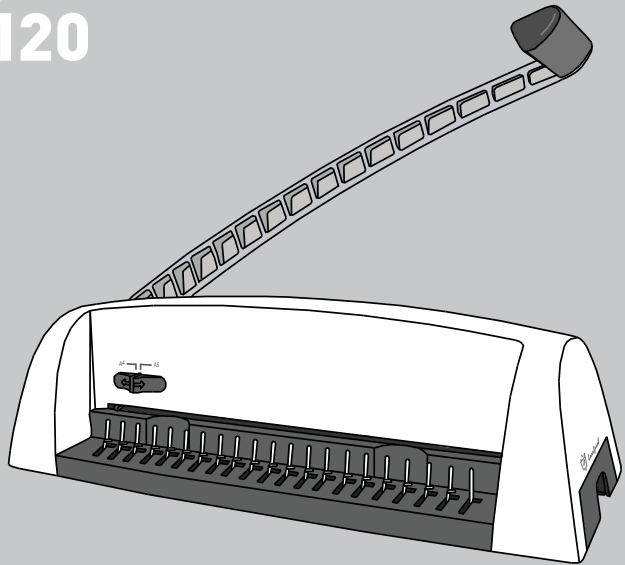


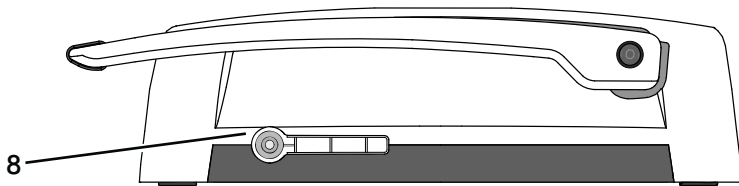
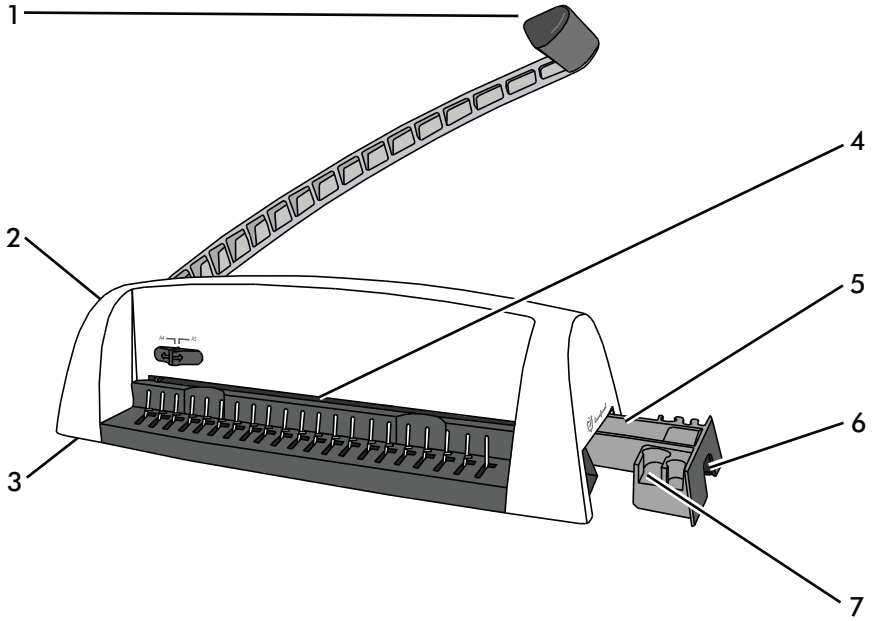


# Personal Comb Binder

Starlet™ 2 120



# LOCATION OF CONTROLS



## LOCATION OF CONTROLS

1. Punch handle	5. Waste tray
2. Edge guide selector	6. Carry handle
3. Paper entry	7. Document measure
4. Edge guide	8. Comb lever

## CAPABILITIES

### Punching Capacity

Paper sheets - 70-80g / 20lb	10 sheets
Transparent covers - 100-200 micron / 4-8 mil - 200+ micron / 8+ mil	2 sheets 1 sheet
Other standard covers - 160-270g / 40-60 lb - 270+g / 60+ lb	2 sheets 1 sheet

### Binding Capacity

Max comb size	16mm comb
Max document (80g / 20lb)	120 sheets

### Technical Data

Paper dimensions	A4
Punching slots	21 (A4)
Slot pitch	14.28mm / 9/16"
Adjustable edge guide	A4 or A5
Waste tray capacity	1000 sheets
Net weight	3.3kg / 7.3lb
Dimensions (HxWxD)	135(390) x 480 x 195mm 5.5"(15.5") x 19" x 8"

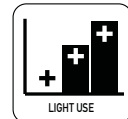
## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



**CAUTION** - Please read before use and keep for future reference.

When punching;

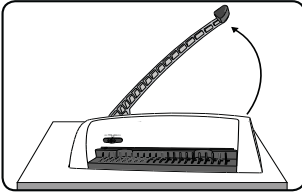
- always ensure the machine is on a stable surface
- test punch scrap sheets and set the machine before punching final documents
- remove staples and other metal articles prior to punching
- never exceed the machines quoted performance
- punch front and back covers first
- punch sheets in small batches that do not overload the machine or the user
- lift punch handle to open waste tray, when punch handle is down the waste tray is locked



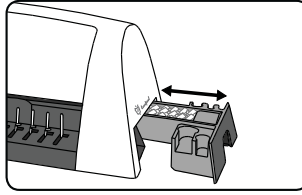
## COMB DIAMETER & DOCUMENT SIZES

	6mm 1/4"	8mm 5/16"	10mm 3/8"	12mm 1/2"	16mm 5/8"
	2-20 sheets	21-40 sheets	41-55 sheets	56-90 sheets	91-120 sheets

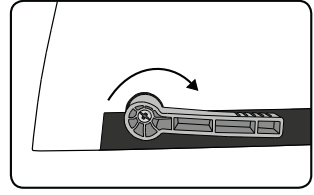
## SET UP



1. Ensure the machine is on a stable surface. Lift the punch handle to its upright position.

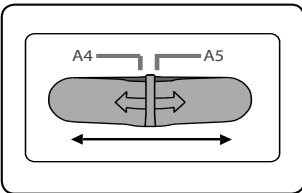


2. Lift the punch handle. Check the waste tray is empty and correctly fitted.

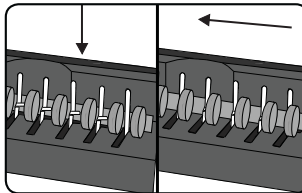


3. Ensure the comb-opening mechanism is closed.

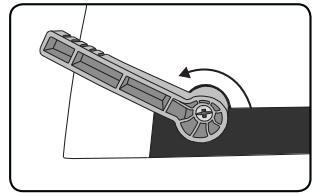
## BEFORE YOU BIND



1. Select either A4 or A5 paper size and test punch scrap sheets. Select the correct comb diameter to suit the document (see chart).

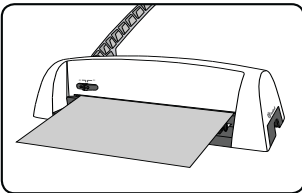


2. Place the binding comb into the opening mechanism and fully engage the opening plate by sliding the comb to the left.

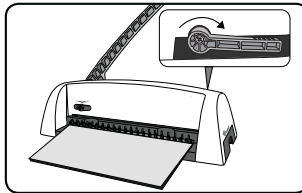


3. Open the binding comb by turning the comb lever. Take care not to open the comb too far.

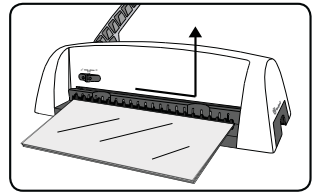
## STEPS TO BIND



1. Insert sheets fully into the punch slot. Align the sheets to the edge guide.



2. When all punched sheets are loaded onto the comb, close the comb lever.



3. To remove the document, slide the comb to the right and lift up the document.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
Punched holes are not central	Edge guide not set	Adjust edge guide until hole pattern is correct
Machine will not punch	Blockage	Check waste tray is empty. Check for blockage to paper entry
Punch holes are not parallel to edge	Debris is stuck below dies	Take stiff cardboard and slide into the paper entry. Move the cardboard sideways to release any stray clippings into the waste tray
Partial holes	Sheets not correctly aligned to punch pattern	Adjust edge guide and test punch scrap sheets until correct
Damaged hole edges	Possibly overloading the machine	Punch plastic covers with paper sheets. Reduce number of sheets being punched
Waste tray leaks	Waste tray is not correctly inserted or 'burst feature' has activated	Check waste tray is empty and 'burst feature' is closed
Cannot access document measure feature	Document measure is part of the waste tray	Check punch handle is fully raised then remove the waste tray & document measure

## UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

1. Děrovací rukojeť	5. Odpadní přihrádka
2. Selektor vodička hran	6. Rukojeť pro přenášení
3. Vstup papíru	7. Měřítka na dokumenty
4. Vodička hran	8. Páčka hřebene

## VLASTNOSTI

### Kapacita děrování

Listy papíru - 70-80 g	10 listů
Průhledné kryty - 100-200 mikronů - 200+ mikronů	2 listy 1 list
Jiné standardní kryty - 160-270 g - 270+ g	2 listy 1 list

### Kapacita vazby

Max. velikost hřebenu	16mm hřeben
Max. dokument (80 g)	120 listů

### Technická data

Rozměry papíru	A4
Děrovací otvory	21 (A4)
Rozteč otvorů	14,28 mm / 9/16"
Nastavitelné vodičky pro hrany	A4 nebo A5
Kapacita odpadní přihrádky	1000 listů
Čistá hmotnost	3,3 kg
Rozměry (v x š x h)	135(390) x 480 x 195mm 5.5"(15.5") x 19" x 8"

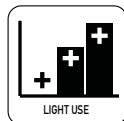
## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY





**UPOZORNĚNÍ** – Před použitím si přečtěte tyto informace a uchovejte je pro pozdější použití.

V průběhu děrování:

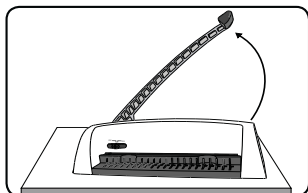
- Vždy zajistěte, aby byl přístroj umístěn na stabilním povrchu.
- Před děrováním finálních dokumentů proveďte zkoušku s použitými listy a nastavte přístroj.
- Před zahájením děrování odstraňte svorky a jiné kovové předměty.
- Přístroj nezatěžujte nad uvedenou úroveň.
- Nejprve děrujte přední a zadní listy.
- Děrujte listy v malých dávkách, které nepřetěžují přístroj ani uživatele.
- Zdvihněte děrovací rukojeť a otevřete tak odpadní přihrádku. Pokud je děrovací rukojeť dole, odpadní přihrádka je uzamčena.



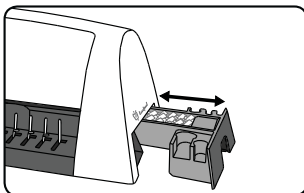
## PRŮMĚR HŘEBENE & VELIKOSTI DOKUMENTŮ

	6 mm 1/4"	8 mm 5/16"	10 mm 3/8"	12 mm 1/2"	16 mm 5/8"
	2-20 listů	21-40 listů	41-55 listů	56-90 listů	91-120 listů

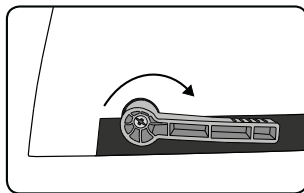
## NASTAVENÍ



1. Zajistěte, aby byl přístroj umístěn na stabilním povrchu. Zdvihněte děrovací rukojeť do svislé polohy.

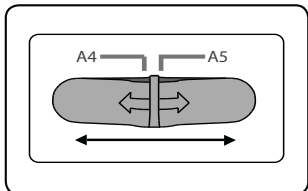


2. Zdvihněte děrovací rukojeť. Zkontrolujte, zda je odpadní přihrádka prázdná a správně upevněná.

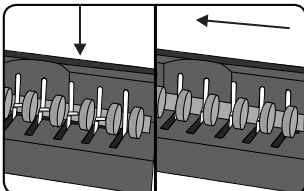


3. Zajistěte, aby byl mechanismus pro otevírání hřebene zavřený.

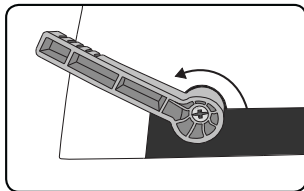
## PŘED VÁZÁNÍM



1. Vyberte velikost papíru A4 nebo A5 a otevřete děrování s použitými listy. Vyberte správný průměr hřebene, který odpovídá dokumentu (viz nákres).

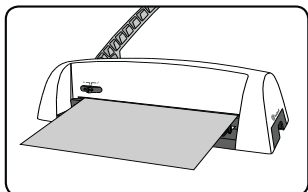


2. Umístěte vázací hřeben do otváracího mechanismu a plně nasadte otvírací pás posunutím hřebene vlevo.

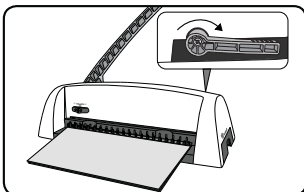


3. Otevřete vázací hřeben otočením páčky hřebene. Postupujte opatrně a neotevírejte hřeben příliš.

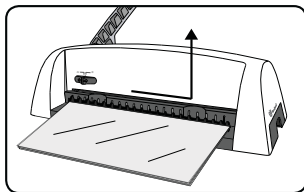
## POSTUP VAZBY



1. Vložte listy zcela do děrovacího otvoru. Zarovnejte listy s vodítkem hran.



2. Až budou všechny děrované listy zavedeny do hřebene, zavřete páčku hřebene.



3. Chcete-li odebrat dokument, posuňte hřeben vpravo a zvedněte dokument.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Řešení
Děrované otvory nejsou ve středu	Vodítko hran není nastaveno	Upravte vodítko hran tak, aby byl vzorec děrování správný
Přístroj nebude děrovat	Ucpání	Zkontrolujte, zda je odpadní přihrádka prázdná. Zkontrolujte, zda nedošlo k ucpání vstupu papíru
Děrované otvory nejsou souběžné s hranou	Pod čelistmi se nahromadily nečistoty	Zasuňte do vstupu tuhý papír. Posuňte papír na stranu, aby všechny ústřížky spadly do odpadní přihrádky
Částečné otvory	Listy nejsou správně zarovnané podle vzorce děrování	Upravte vodítko hran a proveďte zkoušku na použitých papírech, dokud nebude výsledek v pořádku
Poškozené okraje otvorů	Možné přetížení přístroje	Děrujte plastové kryty s papírovými listy. Snižte počet děrovaných listů
Dochází k úniku z odpadní přihrádky	Odpadní přihrádka není správně vložena nebo je aktivována funkce vysunutí	Zkontrolujte, zda je odpadní přihrádka prázdná a funkce vysunutí je zavřená
Nelze přistupovat k měřítku dokumentů	Měřítka dokumentů je součástí odpadní přihrádky	Zkontrolujte, zda je děrovací rukojeť plně zvednuta, potom odeberte odpadní přihrádku & měřítko na dokumenty

## UMIESTNENIE OVLÁDACÍCH PRVKOV

1. Perforovacia páčka	5. Nádoba na odpad
2. Výber vodidla okraja	6. Rukoväť na prenášanie
3. Otvor na papier	7. Meradlo dokumentov
4. Vodidlo okraja	8. Páčka hrebeňa

## PARAMETRE

### Kapacita perforovania

Hárky papiera - 70 – 80 g	10 hárkov
Priesvitné obaly - 100 – 200 mikrónov - >200 mikrónov	2 hárky 1 hárok
Iné štandardné obaly - 160 – 270 g - >270 g	2 hárky 1 hárok

### Kapacita viazania

Max. veľkosť hrebeňa	16 mm hrebeň
Max. dokument (80 g)	120 hárkov

### Technické údaje

Rožmery papiera	A4
Perforovacie otvory	21 (A4)
Rozstup otvorov	14,28 mm
Nastaviteľné vodidlo okraja	A4 alebo A5
Kapacita nádoby na odpad	1000 hárkov
Čistá hmotnosť	3,3 kg
Rozmery (v x š x h)	135(390) x 480 x 195mm

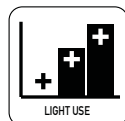
## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY





**UPOZORNENIE** — Prečítajte si pred používaním a uschovajte pre budúce potreby.

Pri perforovaní:

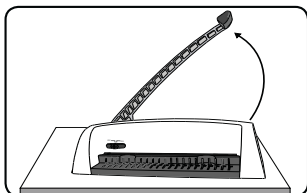
- Vždy dbajte na to, aby zariadenie bolo na stabilnom povrchu.
- Pred perforovaním finálnych dokumentov otestujte funkcie zariadenia vykonaním perforácie skúšobných hárkov a nastavte zariadenie.
- Pred perforovaním odstráňte svorky a iné kovové predmety.
- Nikdy neprekračujte uvádzaný výkon stroja.
- Najprv perforujte predný a zadný obal.  
Perforujte hárky v malých dávkach, ktoré nebudú predstavovať nadmernú záťaž zariadenia alebo používateľa.
- Zdvihnite perforovacia páčku a otvorte nádobu na odpad (keď je perforovacia páčka dolu, odpadová nádoba je zablokovaná).



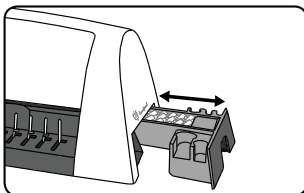
## PRIEMER HREBEŇA A VEĽKOSTI DOKUMENTOV

	6 mm 1/4"	8 mm 5/16"	10 mm 3/8"	12 mm 1/2"	16 mm 5/8"
	2 – 20 hárkov	21 – 40 hárkov	41 – 55 hárkov	56 – 90 hárkov	91 – 120 hárkov

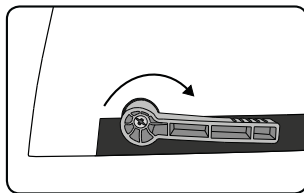
## PRÍPRAVA



1. Dbajte na to, aby zariadenie bolo na stabilnom povrchu. Zdvihnite perforovaciu páčku do zvislej polohy.

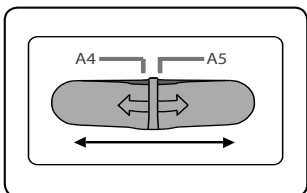


2. Zdvihnite perforovaciu páčku. Skontrolujte, či nádoba na odpad je prázdna a správne nasadená.

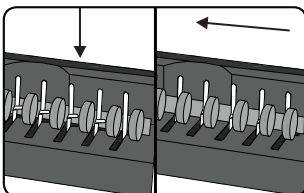


3. Skontrolujte, či je mechanizmus otvárania hrebeňa zavretý.

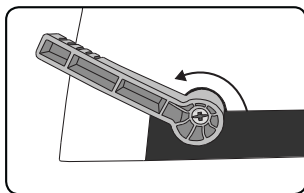
## SKÔR NEŽ ZAČNETE VIAZAŤ



1. Vyberte veľkosť papiera A4 alebo A5 a vykonajte perforáciu skúšobných hárkov. Vyberte správny priemer hrebeňa pre dokument (pozri tabuľku).

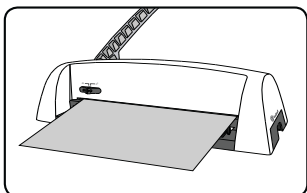


2. Umiestnite viazací hrebeň do otvoru a úplne zacvaknite platňu otvoru posunutím hrebeňa doľava.

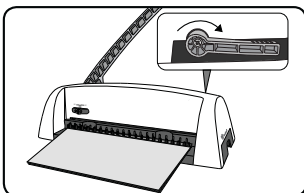


3. Otvorte viazací hrebeň otočením páčky hrebeňa. Dávajte pozor, aby ste hrebeň neotvorili príliš ďaleko.

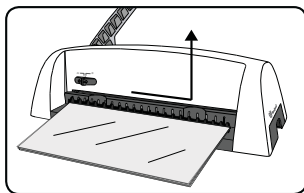
## POSTUP VIAZANIA



1. Vložte háčky do perforačie otvoru. Zarovnajete háčky podľa vodidla okraja.



2. Po vložení všetkých perforovaných háčkov do hrebeňa zavrite páčku hrebeňa.



3. Ak chcete vybrať dokument, posuňte hrebeň doprava a vyberte dokument.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
Perforované diery nie sú vystredené	Vodidlo okraja nie je nastavené	Nastavte vodidlo okraja, kým vzor nebude správny
Zariadenie neperforuje	Upchatie	Skontrolujte, či nádoba na odpad je prázdna. Skontrolujte priechodnosť vstupu papiera
Perforované diery nie sú rovnobežné s okrajom	Pod dierovačmi sa zasekli úlomky	Zasuňte kúsok tvrdého kartónu do vstupu papiera. Posúvajte kartón do bokov, aby sa zaseknuté odstrižky uvoľnili do nádoby na odpad
Diery nie sú úplné	Hárky nie sú správne zarovnané podľa vzoru perforovania	Nastavte vodidlo okraja a vykonajte perforáciu skúšobných háčkov, kým nedosiahnete správne nastavenie
Poškodené okraje dier	Možné preťaženie zariadenia	Perforujte plastové obaly s papierovými háčkami. Znížte počet perforovaných háčkov
Z nádoby na odpad vypadávajú kúsky papiera	Nádoba na odpad nie je vložaná správne alebo sa aktivovala funkcia samovoľného otvorenia pri naplnení	Skontrolujte, či nádoba na odpad je prázdna a či sa neaktivovala funkcia samovoľného otvorenia pri naplnení
Nie je možný prístup k funkcií merania dokumentov	Meradlo dokumentov je súčasťou nádoby na odpad	Skontrolujte, či je perforovacia páčka plne zdvihnutá a potom vyberte nádobu na odpad a meradlo dokumentov



## PRODUCT REGISTRATION / WORLDWIDE WARRANTY

**GB** Thank you for purchasing a Fellowes product. Please visit [www.fellowes.com/register](http://www.fellowes.com/register) to register your product and benefit from product news, feedback and offers. Product details can be found listed on the rating plate positioned on the rear side or underside of the machine.

Fellowes warrants all parts of the laminator to be free of defects in material and workmanship for 2 years from the date of purchase by the original consumer. If any part is found to be defective during warranty period, your sole and exclusive remedy will be repair or replacement, at Fellowes' option and expense, of the defective part. This warranty does not apply in cases of abuse, mishandling or unauthorised repair. Any implied warranty, including that of merchantability or fitness for particular purpose, is hereby limited in duration to the appropriate warranty period set forth above. In no event shall Fellowes be liable for any consequential damages attributable to this product. This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary from this warranty. The duration, terms and conditions of this warranty are valid worldwide, except where different limitations, restrictions or conditions may be required by local law. For more details or to obtain services under this warranty, please contact Fellowes or your dealer.

**FR** Merci d'avoir acheté un produit Fellowes. Veuillez visiter [www.fellowes.com/register](http://www.fellowes.com/register) pour enregistrer votre produit et recevoir les dernières nouvelles, commentaires et offres concernant les produits. Les détails concernant le produit figurent sur la plaque signalétique à l'arrière ou sur le dessous de la machine.

Fellowes garantit que les pièces de la plastifieuse ne présenteront aucun défaut de matière ou de fabrication pendant 2 ans à compter de la date d'achat par le premier utilisateur. En cas de défaut pendant la période de garantie, votre recours unique et exclusif sera la réparation ou l'échange, au choix et aux frais de Fellowes, de la pièce défectueuse. Cette garantie ne s'applique pas en cas d'utilisation abusive, de mauvaise manipulation ou de réparation non autorisée. Toute garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande ou d'aptitude à une utilisation particulière, est ainsi limitée dans le temps à la période de garantie appropriée présentée ci-dessus. Fellowes ne sera en aucun cas responsable des dommages indirects attribuables à ce produit. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous ayez d'autres droits légaux différents de ceux conférés par cette garantie. La durée et les conditions de cette garantie sont valides dans le monde entier, sauf lorsque des limitations, restrictions ou conditions différentes peuvent être exigées par la loi locale. Pour obtenir un complément d'information ou des services aux termes de la présente garantie, veuillez contacter Fellowes ou votre revendeur.

**ES** Gracias por comprar un producto Fellowes. Visite [www.fellowes.com/register](http://www.fellowes.com/register) para registrar su producto y beneficiarse de noticias, información y ofertas sobre productos. Se pueden encontrar los detalles acerca del producto en la placa situada en la parte trasera o inferior de la máquina.

Fellowes garantiza durante 2 años desde la fecha de compra del consumidor original que todas las partes de la encuadernadora carecen de defectos materiales y de fabricación. Si se encontrara alguna parte defectuosa durante el periodo de garantía, se reparará o sustituirá la parte defectuosa a cuenta de Fellowes. Esta garantía no se aplica en caso de abuso, mala utilización o reparación no autorizada. Toda garantía implícita, incluyendo la de mercancía o adecuación para un fin concreto, se limita por la presente en duración al periodo de garantía apropiado establecido más arriba. En ningún caso Fellowes se hará responsable por cualquier daño consecuente atribuible a este producto. Esta garantía otorga derechos legales específicos. Puede tener otros derechos legales aparte de los de esta garantía. La duración, términos y condiciones de esta garantía son válidos en todo el mundo, excepto cuando las leyes locales puedan exigir limitaciones, restricciones o condiciones diferentes. Para más detalles o para obtener servicios de esta garantía, contactar con Fellowes o su distribuidor.

**DE** Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Fellowes entschieden haben. Bitte registrieren Sie Ihr Produkt auf der Website [www.fellowes.com/register](http://www.fellowes.com/register), damit wir Sie über Produktneuheiten, Feedback und Angebote informieren können. Die Produktdaten finden Sie auf dem Typenschild an der Rück- bzw. Unterseite des Geräts.

Fellowes gewährt auf alle Teile des Geräts eine Garantie gegen Herstellungs- und Materialfehler für 2 Jahre ab dem Kaufdatum durch den Erstkäufer. Wird ein Teil des Geräts während der Gewährleistungsfrist als defekt befunden, wird dieses nach Fellowes' Ermessen und auf dessen Kosten entweder repariert oder ausgetauscht. Andere Gewährleistungsansprüche bestehen nicht. Die Garantiesprüche entfallen, falls das Produkt bestimmungsfremd gebraucht, falsch gehandhabt oder unbefugt repariert wird. Jede Art gesetzlicher Gewährleistung, einschließlich der Gewährleistung der Durchschnittsqualität oder der Eignung für einen bestimmten Zweck, ist hierdurch auf die oben angegebene Garantiefrist beschränkt. In keinem Fall haftet Fellowes für Folgeschäden, die auf dieses Produkt zurückzuführen sind. Diese Garantie bietet Ihnen bestimmte Rechtsansprüche, gegebenenfalls haben Sie auch andere Rechtsansprüche, die von dieser Garantie abweichen. Die Dauer, Bestimmungen und Konditionen dieser Garantie gelten weltweit, außer dort, wo durch die regionale Gesetzgebung eventuell andere Haftungsbeschränkungen, Einschränkungen oder Bedingungen vorgeschrieben sind. Für weitere Angaben oder für Leistungsansprüche im Rahmen dieser Garantie wenden Sie sich bitte an Fellowes oder Ihre zuständige Vertretung.

**IT** Grazie per aver acquistato un prodotto Fellowes. Registrare il prodotto sul sito [www.fellowes.com/register](http://www.fellowes.com/register) per conoscere tutte le novità, le informazioni e le offerte sui prodotti. I dati relativi al prodotto sono riportati nella targhetta posizionata sul lato posteriore o sotto la macchina.

Fellowes garantisce l'assenza di difetti materiali e di lavorazione della plastificatrice e dei suoi componenti per 2 anni dalla data di acquisto da parte del cliente originale. Se durante il periodo di garanzia vengono rilevati difetti in un componente, il rimedio unico ed esclusivo sarà la riparazione o la sostituzione, a discrezione e a spese di Fellowes, del componente difettoso. Questa garanzia non si applica in caso di utilizzo errato, manipolazione impropria o riparazione non autorizzata. Qualsiasi garanzia implicita, compresa quella di vendibilità o idoneità a un particolare scopo, viene qui limitata in durata al periodo di garanzia indicato sopra. In nessun caso Fellowes può essere ritenuta responsabile per danni indiretti attribuibili a questo prodotto. Questa garanzia conferisce all'utente diritti legali specifici. L'utente può essere detentore di altri diritti legali diversi da quelli indicati dalla presente garanzia. La durata, i termini e le condizioni della presente garanzia sono validi in tutto il mondo, tranne nei casi in cui le normative locali impongano limiti, restrizioni o condizioni diverse. Per ulteriori informazioni o per ottenere l'assistenza prevista dalla garanzia, contattare Fellowes o il rivenditore.

**NL** Hartelijk dank voor de aanschaf van een Fellowes product. Ga naar [www.fellowes.com/register](http://www.fellowes.com/register) om uw product te registreren en om gebruik te maken van productnieuws, feedback en aanbiedingen. Op het typeplaatje op de achter- of onderkant van de machine treft u de productgegevens aan.

Fellowes garandeert dat alle onderdelen van de lamineermachine vrij zijn van materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van 2 jaar vanaf de datum van aankoop door de oorspronkelijke gebruiker. Wanneer een defect optreedt tijdens de garantieperiode zal Fellowes het defecte onderdeel naar goeddunken kostenloos repareren of vervangen. Deze garantie is niet van toepassing in het geval van misbruik, onoordeelkundig gebruik of onbevoegde reparatie. De duur van enige stilziggende garantie, met inbegrip van de verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel, is hierbij beperkt tot voornoemde garantieperiode. Fellowes aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor enige gevolgschade veroorzaakt door dit product. Deze garantie verleent u bepaalde statutaire rechten. Het kan zijn dat u andere statutaire rechten bezit die van deze garantie afwijken. De duur, bepalingen en voorwaarden van deze garantie gelden wereldwijd, behalve waar andere beperkingen, restricties of voorwaarden zijn opgelegd door de lokale wetgeving. Voor meer informatie, of om aanspraak te maken op deze garantie, kunt u contact opnemen met Fellowes, of met uw distributeur.

**SE** Tack för att du köpt en Fellowes produkt. Gå in på [www.fellowes.com/register](http://www.fellowes.com/register) för att registrera din produkt och läs om produktnyheter, få feedback och erbjudanden. Produktinformationen finns på klassificeringsskylten som sitter på bak- eller undersidan av maskinen.

Fellowes garanterar att alla delar på lamineringsmaskinen är fria från fel gällande material och utförande i 2 år från den ursprungliga kundens inköpsdatum. Om någon del är defekt under garantiperioden erbjuder Fellowes sig att efter eget gottfinnande bestå en reparation eller ett byte av den delen. Denna garanti gäller inte i händelse av användning, felaktig hantering eller obehörig reparation. Eventuella implicita garantier, inklusive säljbarhet och lämplighet för ett visst syfte, begränsas härmed i varaktighet till den vederbörliga garantiperioden som anges ovan. Fellowes ansvarar under inga omständigheter för eventuella följskador som kan hänföras till denna produkt. Denna

## PRODUCT REGISTRATION / WORLDWIDE WARRANTY

διάρκεια της περιόδου εγγύησης, η μόνη και αποκλειστική αποζημίωση θα είναι η επισκευή ή η αντικατάσταση του ελαττωματικού μέρους, κατά τη διακριτική ευχέρεια και με δαπάνες της Fellowes. Αυτή η εγγύηση δεν ισχύει στις περιπτώσεις κακής χρήσης, κακού χειρισμού ή μη εξουσιοδοτημένης επισκευής. Δια της παρούσης, οποιαδήποτε έμμεση εγγύηση, συμπεριλαμβανομένης εκείνης της εμπροθεωρημένης ή της καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό, περιορίζεται ως προς τη διάρκεια στην κατάλληλη περίοδο εγγύησης, όπως προσδιορίζεται παραπάνω. Η εταιρεία Fellowes δεν φέρει απολύτως καμία ευθύνη για τυχόν παρεπόμενες ζημιές, οι οποίες θα εκχωρηθούν στο προϊόν αυτό. Η εγγύηση αυτή σας εκχωρεί συγκεκριμένα έννομα δικαιώματα. Ενδέχεται να έχετε και άλλα έννομα δικαιώματα, διαφορετικά από τα προβλεπόμενα στην εγγύηση αυτήν. Η διάρκεια, οι όροι και οι προϋποθέσεις της παρούσας εγγύησης ισχύουν παγκοσμίως, με εξαίρεση όπου επιβάλλονται διαφορετικοί περιορισμοί, περιοριστικές διατάξεις ή προϋποθέσεις από την τοπική νομοθεσία. Για περισσότερες λεπτομέρειες ή για τη λήψη υπηρεσιών στο πλαίσιο της παρούσας εγγύησης, επικοινωνήστε με την εταιρεία Fellowes ή την τοπική αντιπροσωπία.

**TR** Bir Fellowes ürünü satın aldıgınız için teşekkür ederiz. Lütfen [www.fellowes.com/register](http://www.fellowes.com/register) adresini ziyaret ederek ürününüzü kaydedin ve ürün haberleri, geri bildirim ve tekliflerden yararlanın. Ürün ile ilgili ayrıntılı bilgileri, makinenin arka tarafında veya altında bulunan anma değerleri plakasında bulabilirsiniz.

Fellowes, son tüketici tarafından satın alım tarihinden itibaren geçerli olmak üzere laminasyon makinesinin tüm parçaları için 2 yıllık malzeme ve işçilik garantisi sağlamaktadır. Garanti süresi boyunca herhangi bir arızalı parça bulunursa, tek ve yegane çözümlünüz masrafları Fellowes tarafından karşılanmak üzere arızalı parçayı onarmak veya değiştirmektedir. Arızanın hatalı kullanım, yanlış taşıma veya izinsiz onarımdan kaynaklı olduğu durumlarda, bu garanti geçerli değildir. Ticari olarak satılabilirlik ya da belli bir amaçla uygunluk garantisi de dahil olmak üzere tüm dolaylı garantiler, yalnızca yukarıda belirtilen makul garanti süresi boyunca geçerlidir. Fellowes, hiçbir durumda bu üründen kaynaklanan dolaylı zararlardan sorumlu tutulamaz. Bu garanti size belirli yasal haklar tanır. Bu garantiden farklı başka yasal haklarımız olabilir. Bu garantinin süresi, şartları ve hükümleri, yerel yasalardan farklı sınırlamalar, kısıtlamalar veya kolliyeri gerektirdiği yerler dışında tüm dünya çapında geçerlidir. Daha ayrıntılı bilgi veya bu garanti kapsamında hizmet alabilmek için, lütfen Fellowes'a veya bayiinize başvurun.

**CZ** Děkujeme, že jste si zakoupili výrobek společnosti Fellowes. Navštivte stránky [www.fellowes.com/register](http://www.fellowes.com/register) a zaregistrujte svůj výrobek a využijte výhod novinek o produktech, reakcí a nabídek. Údaje o výrobku jsou uvedeny na typovém štítku na zadní či spodní straně zařízení.

Společnost Fellowes ručí za veškeré vady materiálu a zpracování všech částí laminátoru po dobu dvou let od data nákupu původním zákazníkem. Pokud bude k poruše kterékoli části během záruční doby, jediným a vylučným prostředkem bude oprava nebo výměna vadného dílu na základě rozhodnutí společnosti Fellowes. Tato záruka se nevztahuje na nesprávné použití, špatné zacházení nebo neoprávněnou opravu. Jakákoli domnělá záruka, včetně prodejnosti nebo vhodnosti pro určitý účel, se tímto omezuje na příslušné záruční období, které je stanoveno výše. Společnost Fellowes nebude v žádném případě odpovídat za následné škody, které by mohly být spojovány s tímto výrobkem. Toto záruka vám uděluje zvláštní zákonná práva. Můžete mít další zákonná práva, která se liší od této záruky. Doba a podmínky této záruky jsou platné na celém světě, kromě zemí, ve kterých jsou omezeny, výhrady nebo podmínky stanoveny místními předpisy. Chcete-li se dozvědět podrobnější informace nebo využít služeb v rámci této záruky, obraťte se laskavě na společnost Fellowes nebo na jejího obchodního zástupce.

**SK** Ďakujeme, že ste si zakúpili výrobok značky Fellowes. Navštívte lokalitu [www.fellowes.com/register](http://www.fellowes.com/register), na ktorej zaregistrujete svoj produkt a budete dostávať novinky o produktoch, spätnú väzbu a ponuky. Podrobné informácie o výrobku sa nachádzajú na typovom štítku na zadnej alebo spodnej strane zariadenia.

Spoločnosť Fellowes zaručuje, že všetky súčasti zariadenia budú bez chýb materiálu a výroby počas 2 rokov od dátumu nákupu pôvodným spotrebiteľom. Ak sa počas záručnej doby pokazi niektorá časť, budete mať výhradný nárok na opravu alebo výmenu chybného dielu, podľa rozhodnutia spoločnosti Fellowes a na jej náklady. Táto záruka sa nevzťahuje na prípady zlého zaobchádzania, nesprávnej manipulácie alebo nedovolené opravy. Všetky implikované záruky vrátane záruky predajnosti alebo vhodnosti na konkrétny účel sa týmto obmedzujú na dobu trvania podľa príslušnej vyššie uvedenej záručnej doby. Spoločnosť Fellowes v žiadnom prípade nezodpovedá za následné škody, ktoré by boli spôsobené týmto produktom. Táto záruka vám udeľuje konkrétne zákonné práva. Môžete mať iné zákonné práva, ktoré sa líšia od tejto záruky. Doba trvania a podmienky tejto záruky sú platné na celom svete okrem prípadov, kde miestne právne predpisy vyžadujú iné obmedzenia alebo podmienky. So žiadosťou o ďalšie informácie alebo záručný servis sa obráťte na spoločnosť Fellowes alebo na predajcu.

**HU** Köszönjük, hogy Fellowes terméket vásárolt. Kérjük, látogasson el a [www.fellowes.com/register](http://www.fellowes.com/register) honlapra és regisztrálja a terméket, így mindig értesül a termékajánlóinkról, visszajelzésekről és ajánlatokról. A termék részletes leírása a gép hátoldalán vagy alján található géptérlejtől elvasható.

A Fellowes a vásárlástól számított 2 évig garanciát vállal az eredeti vásárló számára arra, hogy a laminálógép alkatrészei mind anyaguk, mind kivitelezésük tekintetében nem hibásodnak meg. Ha a jótállás ideje alatt bármelyik alkatrész meghibásodik, a vevő egyetlen és kizárólagos jogorvoslat az, hogy a Fellowes saját választása alapján és költségére a meghibásodott alkatrészt kicserélték vagy kicseréli. Ez a jótállás nem vonatkozik a helytelen használat, rossz kezelés vagy a jogosulatlan javítás eseteire. Minden beleértett jótállás - ide értve a forgalomképességet vagy egy adott célra való megfelelést - a fent meghatározott megfelelő jótállási időszak tartamára korlátozódik. A Fellowes semmilyen körülmények között nem tartozik felelősséggel a termék használatából adódó bármilyen kárért. Ez a jótállás meghatározott törvénybe foglalt jogokat ad Önnek. Lehetnek olyan jogai is, amelyek különbözőek a jótállásban foglaltaktól. A jótállás időtartama és feltételei világszerte érvényesek, kivéve azokat az országokat, ahol a helyi törvények másfajta korlátozásokat, megszórításokat vagy feltételeket írnak elő. Ha további tájékoztatást szeretne kapni a jótállás keretében elérhető szolgáltatásokról, lépjen kapcsolatba Fellowes kereskedőjével.

**PT** Obrigada por adquirir equipamento da Fellowes. Visite [www.fellowes.com/register](http://www.fellowes.com/register) para registar o seu equipamento e beneficiar de novidades sobre equipamento, feedback e ofertas. É possível encontrar detalhes sobre o equipamento na chapa de especificações existente na traseira ou na parte de baixo do aparelho.



# Useful Phone Numbers

## Help Line

Australia	+ 1-800-33-11-77
Canada	+ 1-800-665-4339
Europe	00-800-1810-1810

México	+ 1-800-234-1185
United States	+ 1-800-955-0959

## Fellowes

Australia	+ 61-3-8336-9700
Benelux	+ 31-(0)-76-523-2090
Canada	+ 1-905-475-6320
Deutschland	+ 49-(0)-5131-49770
España / Portugal	+ 34 902 33 55 69
France	+ 33-(0)-1-78-64-91-00
Italia	+ 39-71-730041
Japan	+ 81-(0)-3-5496-2401
Korea	+ 82-(0)-2-3462-2844

Malaysia	+ 60-(0)-35122-1231
Polska	+ 48-(22)-771-47-40
Russia	+ 7-(495)-228-14-03
Singapore	+ 65-6221-3811
United Kingdom	+ 44-(0)-1302-836836
United States	+ 1-630-893-1600



1789 Norwood Avenue, Itasca, Illinois 60143-1095 • USA • 630-893-1600

[fellowes.com](http://fellowes.com)

Australia	China	France	Korea	Singapore
Benelux	Deutschland	Italia	Polska	United Kingdom
Canada	España	Japan	Russia	United States